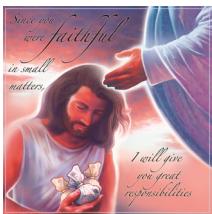


THIRTY THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME
TRZYDZIESTA TRZECIA NIEDZIELA ZWYKŁA
NOVEMBER 19, 2023



Saint John Paul II Polish Center
Ośrodek Polonijny im. Świętego Jana Pawła II

*Catholic Church in the Diocese of Orange * 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886
tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: polishcenter@polishcenter.org * website: www.polishcenter.org*



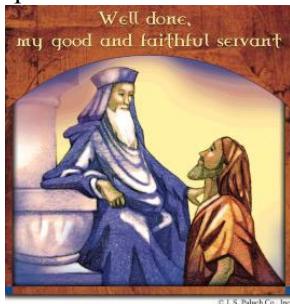
THIRTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME NOVEMBER 19, 2023

Remain in me as I remain in you, says the Lord. Whoever remains in me bears much fruit.

— John 15:4a, 5b

IN PROPORTION TO ONE'S ABILITY

We know from experience that different people have different abilities. A person with an ability to listen to others may not have the ability to be a good administrator. Someone who is well able to mend a leak or fix a washing machine may have little or no musical ability. An effective teacher may be a hopeless mechanic. We learn from experience whose good at what, and we relate to people accordingly. We tend to entrust people with tasks that are in proportion to their ability. We also learn from experience what our own abilities are, and what our limitations are, and we tend to take on tasks that correspond to our abilities and avoid tasks that do not.



The rich man in today's parable was well aware of the abilities of his servants. Before he set out on his journey he entrusted his property "to each in proportion to his ability." He knew what each of his three servants was able for, and he only gave as much responsibility to each of them as each could carry.

The man who received five talents of money was capable of making five more; the one who received two talents was capable of making two more; the one who received one talent was capable of making one more. The first two servants worked according to their ability. The third servant did not, giving his master back the one talent he had been given, instead of the two talents he was capable of gaining. What held this servant back from working according to his ability was fear. "I was afraid, and I went off and hid your talent in the ground."

Many of us may find ourselves having some sympathy for the third servant, because, deep down, we are only too well aware how fear can hold us back and prevent us from doing what we are well capable of doing. Fear can be a much more powerful force in the lives of some than others. There can be many reasons for this. Those who have experienced a lot of criticism growing up can be slow to take a risk and may develop a fearful approach to life. There is an old Irish proverb: Praise the young and they will make progress. The converse can also true. Criticize the young and they will be held back. Unfair criticism can stunt our growth and prevent us from reaching our God-given potential. We hide what we have been given in the ground. There it remains safe, but useless.

Jesus was only too well aware of the disabling power of fear in people's lives. It is striking the number of times in the gospels he addresses people with the words, "Do not be afraid." When Simon Peter fell down at Jesus' knees saying, "Depart from me, Lord, for I am a sinful man," Jesus replied to him, "Do not be afraid, from now

on it is people you will catch." When fear threatened to hold Peter back, Jesus called him forward into a new way of life. Jesus was present to people in ways that released them from their fear. In particular, he did not want fear of failure to hold people back. He could cope with failure in others. He knew that many people could learn from failure. There was little to be learned from staying put. There was much to be learnt from striking out, even if failure was experienced along the way.

The tragedy of the third servant in the parable today is that, out of fear, he hid what had been entrusted to him, even though he had the ability to use it well. We have each been graced in some way by the Lord for the service of others. If I hide what the Lord has given me, others are thereby deprived. Most of us need a bit of encouragement to place our gifts at the disposal of others. Part of our baptismal calling is to give others courage, to encourage others. A couple of verses beyond where today's second reading ends, Paul writes: "Encourage one another and build up each other, as indeed you are doing." In these difficult times for the church, the ministry of encouragement is all the more necessary. There is much to be learned from the mistakes of the past, but the Lord would not want us to go to ground. Now is not the time to hide our Good News in the ground out of fear. Rather, it is a time to encourage each other to share this treasure so that the church may become all that God is calling it to be.

— Internet

Today's Readings: *Prv 31:10-13, 19-20, 30-31; Ps 128:1-2, 3, 4-5; I Thes 5:1-6; Mt 25:14-30*

TREASURES FROM OUR TRADITION

Earlier this autumn, we looked at how our Eucharistic Prayers have been enriched by the approval of several new prayers to augment the old Roman Canon. For us, there are the four standard prayers, three for Masses with Children, and the most recent addition, the former Swiss Eucharistic Prayer with four alternative forms (now known as the Eucharistic Prayer for Masses for Various Needs and Occasions).

We also have two Eucharistic Prayers for Masses of Reconciliation. The source for these two prayers is the request by many bishops for a special prayer for the "Holy Year" of 1975. Originally, the committee in charge was commissioned to write a single prayer, but the theme proved so rich that it gave rise to two. The first is based on and develops biblical texts on reconciliation. The second starts with the experience of living in today's fractured world, and how the Spirit calls us to reconciliation and peace. Not everyone was happy with all this creativity, saying that if too many were published, it would be difficult for the Vatican to control further requests. Everyone thought the pope would put strict limits on the prayers, but in the end he said he was willing to open doors that had long been closed. Although he approved them for a period of only three years, they were never formally removed from the *Sacramentary* and have been incorporated into the new Roman Missal.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl A, 33 Niedziela Roku, Zwykła

Czytania: Prz 31:10-13, 19-20, 30-31; Ps 128:1-2, 3, 4-5;
1 Tes 5:1-6; Mt 25:14-30

Dziś mamy przedostatnią niedzielę roku kościelnego, który tym samym zbliża się do końca. Sygnalizują nam to wyraźnie teksty liturgiczne, podsuwając myсли dotyczące tzw. rzeczy ostatecznych.

W pierwszym czytaniu słuchamy jakby poematu o roztropnej, dzielnej i pracowitej niewieście. Trzeba powiedzieć, że stanowi on nie tylko pochwałę dobrej, idealnej wprost małżonki, a w związku z tym zachęte dla wszystkich niewiast, lecz coś znacznie więcej - mianowicie wspaniały wzór dla wszystkich, którzy pragną właściwie przejść przez tę ziemię i spotkać się u kresu życia z Panem, który sprawiedliwie osądzi nasze czyny.

Przyjrzyjmy się zatem bliżej życiu tej niewiasty. Spełnia ona najpierw dobrze wszystkie codzienne obowiązki jako małżonka i matka: jest pracowita, zapobiegliwa, życzliwie nastawiona do swojego męża i pozostałych domowników. Co więcej: jej dobre działanie wychodzi poza ściany własnego domu: "Otwiera bowiem dłoń ubogiemu, do nedzarza wyciąga swe ręce". Źródłem zaś takiej właśnie postawy jest to, że się boi Pana, a więc nie tylko uznaje Jego istnienie, ale stara Mu się we wszystkim podobać.

W tym przykładzie dostrzegamy wzór, który zawsze zachowuje swoją aktualność. Przygotowując się zatem na spotkanie z Panem, mamy przede wszystkim starać się o to, aby dobrze wypełniać wszystkie podstawowe obowiązki, nie zamykając się jednak nigdy w kręgu własnych spraw, ale dostrzegając także potrzeby bliźnich.

Przypowieść, jaką kieruje dziś do nas Chrystus, stanowi przypomnienie i zarazem zachęte. Każdy człowiek otrzymuje od Boga liczne talenty. Mogą one oznaczać jakieś uzdolnienia, które nie są jednakowe dla wszystkich, ale zawsze wystarczające do tego, by człowiek mógł się rozwijać i doskonalić. Ponadto każdy otrzymuje od Boga jakby doraźne wsparcie, które przybiera różną postać, bo mogą to być nawet jakieś specyficzne okoliczności życiowe, pozwalające odkryć własną drogę do Boga. Istota rzeczy tkwi w tym, że człowiek nie może nigdy przyjąć biernej postawy, nie może w żadnym wypadku zakopać talentów, które otrzymał od Boga.

Tak więc prawdziwe życie chrześcijańskie znamionuje ciągły dynamizm, mamy coraz bardziej wzrastać zarówno w poznawaniu planu Bożego odnośnie do każdego z nas, jak i w coraz ściślejszej współpracy z Bożą łaską. Jest to naszym obowiązkiem, ponieważ w ten sposób realizujemy powołanie wypływające z sakramentu chrztu. Wiemy jednak, że nie przychodzi to łatwo, dlatego potrzebne są pewne bodźce, które by nas dopingowały i nawet w pewnym sensie zmuszały do pracy nad sobą. Właśnie dziś ukazuje nam Chrystus ostateczną perspektywę: "Sługę nieużytecznego wyrzućcie na zewnątrz w ciemność; tam będzie płacz i zgrzytanie zębów". A zatem życie ziemskie jest przygotowaniem do życia wiecznego; wszystko zależy od tego, jak postępujemy w życiu doczesnym. Mamy stanąć przed Panem z pomnożonymi talen-

tami, jakie zostały nam przydzielone.

Chrystus siedząc po prawicy Ojca działa ustawicznie w świecie, aby prowadzić ludzi do Kościoła i przezeń ich mocniej z sobą złączyć, a karmiąc ich Ciałem i Krwią własną, uczynić ich uczestnikami swego chwalebego życia. Obiecane tedy odnowienie, którego oczekujemy, już się rozpoczęło w Chrystusie, postępuje dalej w zesłaniu Ducha Świętego i przez Niego trwa w Kościele, w którym przez wiarę zyskujemy poczucie o sensie naszego życia doczesnego, doprowadzając do końca z nadzieją dóbr przyszłych dzieło powierzone nam przez Ojca w świecie i pracując nad naszym zbawieniem (KK, nr 48, 2).

Dziś również drugie czytanie Słowa Bożego podejmuje wyraźnie tematykę eschatologiczną, mówiąc o nadaniu Dnia Pańskiego. Ten temat był szczególnie ważny wśród Tesaloniczan, którzy często dyskutowali nad losem zmarłych, nad bliższym określeniem czasu, w którym nastąpi powszechnie zmartwychwstanie i sąd ostateczny. Wyjaśnienia, jakich dziś udziela św. Paweł, są bardzo cenne również dla nas.

Najpierw musimy pamiętać o tym, że dzień Pański przyjdzie niespodziewanie, jak złodziej w nocy. Byłoby zatem marnowaniem czasu podejmowanie jakiejś próby dokładniejszego ustalenia terminu nadania tego dnia. Owszem, stwierdza Apostoł, że Chrystus zjawi się ponownie wtedy, kiedy najmniej się będą tego spodziewać. I dlatego wielu On zaskoczy; ale nie powinno to mieć odniesienia do chrześcijan, którzy przyjawszy Ewangelię stali się synami światłości. Jednak również wierni muszą zawsze pamiętać o tym, że na dzień Pański mają się przygotować, winni przeto czuwać, aby i oni nie zostali zaskoczeni. Odczytujemy w tym wyraźną zachęte do życia zgodnego z Ewangelią. Wtedy dopiero rozświetlamy swoje życie i stajemy się nawet światością świata, gdy wszyscy mogą dostrzec nasze dobre czyny.

— ks. Edward Sztafrowski, Wprowadzenie do liturgii Mszy niedzielnych i świątecznych

OFIAROWANIE NAJŚWIĘTSZEJ MARYI PANNY

Święto obchodzone 21 listopada w Kościele Katolickim i Kościołach prawosławnych.

Święto związanego jest z wydarzeniem opisanym nie w Nowym Testamencie, ale w apokryficznym Protoevangelium Jakuba. Zgodnie z tym tekstem rodzi się Maryi, Joachim i Anna, którzy byli bezdzietni, otrzymali niebiańskie przesłanie, że będą mieli dziecko. W dziękkczynieniu za dar córki przywieźli ją, gdy była jeszcze dzieckiem, do świątyni w Jerozolimie, aby ją poświęcić Bogu. Późniejsze wersje tej historii mówią nam, że Maryja została zabrana do świątyni w wieku około trzech lat w celu spełnienia ślubu. Tradycja utrzymywała, że miała tam pozostać, aby uczyć się w ramach przygotowań do swojej roli Matki Bożej.

Zgodnie z historią Maryja pozostała w świątyni aż do dwunastego roku, kiedy to została wyznaczona na opiekę Józefa. Zgodnie z tradycją koptyjską jej ojciec Joachim zmarł, gdy Maria miała sześć lat, a jej matka, gdy Mary miała osiem lat. To z tych relacji powstało święto Ofiarowania Maryi.

— wikipedia

**ST. JOHN PAUL II POLISH CENTER
FISCAL YEAR ENDING June 30, 2023
INCOME**

Sunday & Holiday Collections	\$370,705
Social Activities / Dożynki Income	\$233,515
Building Debt Reduction	\$2,500
Second & Special Collections	\$9,173
P.S.A. Collections & Rebate	\$0
Sacramental Offerings	\$8,251
Other (Ministries & Interest)	\$220,560
Total Income	\$844,704

EXPENSE

Religious Salaries	\$54,792
Lay Staff Salaries	\$23,729
Depreciation	\$64,329
Rectory Expense	\$20,546
Social Activities/Dożynki Expense	\$154,406
Church Expense	\$113,549
Special Collections	\$9,173
Insurance	\$13,288
Diocesan Assessment	\$37,320
Utilities	\$38,667
Liturgy & Music	\$47,331
Professional Services	\$18,386
Payroll Taxes & Retirement	\$10,086
Donations	\$3,620
Stipends	\$11,590
Other	\$44,839
Total Expense	\$665,651
Operating Income	\$162,150

Total Assets - July 1, 2022	\$3,635,074
Total Assets - June 30, 2023	\$3,768,228

ASSETS & (LIABILITIES)

Cash in Checking & Savings Accounts	\$2,229,927
Property, Plant & Equipment - Net	\$1,536,087
Accounts Payable & Accrued Expense	\$0
Prepaid Assets	\$2,214
Total Assets - End of Year	\$3,768,228

**ST. JOHN PAUL II POLISH CENTER
ANNUAL REPORT
FISCAL YEAR ENDING AS OF JUNE 30, 2023**

November 19, 2023

Dear Members of the Polish Center,

We would like to take this opportunity to present to you a report on the finances and activities of the Center for the last fiscal year 2022/2023.

Your generosity, extensive support and involvement contributed significantly to the achievement of our goals. We are proud not only of our positive financial results, but also of our growing presence in the local community. This year we achieved solid financial results and successfully organized many religious and cultural events. Every day we continue growing as a Center and demonstrate the Mercy of Our Lord Jesus Christ to those in need.

The total income for the year was \$844,704. The income was higher than our budget by 28%, primarily due increased contributions and our Harvest Festival "Dożynki". As in the past, Sunday and Holiday Collections continue to be the major source of the income followed by fundraising Social Activities such as the Dożynki Festival, PSA rebate, property rental and the Gift Store, which, thanks to your patronage raised over \$12,000 for our Center. We have incurred \$665,651 of operating expenses. In comparison to the prior year, the expenses increased by \$133,159, due to refurbishment of the church and other activities. After subtracting all expenses, our net income for the year was \$162,150. This year especially we were able to provide continuing support to the people suffering due to the war in Ukraine by providing aid of \$5,000 from your generosity. As in prior years, we continue to support the mission of Sr. Glorianna Bednarski in Honduras in the amount of \$8,000. Additionally we were able to donate \$2,500 to the Society of the Devine Word and \$1,500 to Catholic Relief Charities "Caritas". Thank you all for your generosity, dedication, and participation.

As in the past, we organized retreats, pilgrimages and fundraising activities. We continue to host the Tridentine Mass and days of prayer during the Advent and Lenten seasons. In the past year, there were 20 Baptisms, 10 Funerals, Anointing of the Sick, and 4 Marriages. This year 10 children received First Communion and a group of young adults has begun their preparations for Confirmation in 2024. We estimate our community is around 2,000 registered families and organizations. The most active organizations include the Knights of Columbus, Kolbe Charities, the Polish School, our Choir "Totus Tuus", PNA "Piast" and the PNA "Polanie" Dance Group.

The Knights of Columbus has made numerous contributions to the Community through various activities to promote fraternalism. The main social activity is the Annual Steak Fry. This event very successful every year. Our annual Tootsie Roll Drive (ID Drive) supports many charities including OCAAC and the Knights of Columbus Orange Chapter Charities, are annual Classic Car Show supports the Special Olympics. The Knights hold Holiday food drives at Easter, Thanksgiving and Christmas and hold a very successful recycling drive to raise funds for their efforts. With the assistance of Fr. Kolbe Charities we support many other local charities along with supporting our Polish Center.

The Council has actively supported our local seminarians with yearly scholarships. We also sponsor seminarians from the Orchard Lake Schools in Detroit, Michigan, who provide clergy of Polish decent for many of the Diocese across the United States. The council serves our Church with the duty of attending First Friday adoration, they support our local Life Centers with the annual Pennies from Heaven campaign and with their annual roses for mothers on Mother's Day at the Polish Center. The Knights served as chairman for the Barbecue booth at the annual Dożynki celebration.

Fr. Maximillian Kolbe Charities has been active in our community since 1992. Kolbe Charities continues to provide funds primarily to support other Charities in our local community, which includes the St. John Paul II Polish Center and the Polish School. Currently the main source of income is from the Annual Golf Tournament, which in 2023 was held in April. The proceeds from this event allowed us to be able to be a major sponsor of the 2023 Dożynki as a Gold Sponsor. It also made it possible to be able to support other charities.

The Polish School continues to grow and has nearly 100 students. The School is active in our Center by carrying out many activities such as the Nativity Play ("Jasełka"), sales of butter lambs ("baranki") on Holy Saturday, a library, historic presentations and participation in our Dożynki Festival.

This year we completed a major refurbishment of the our restrooms after saving for the remodel from several years' of PSA rebates. We are also starting to repave the parking lot this year with repairs to the curbs and the asphalt slated for Dec 2023. We appreciate everyone's support and patience with these efforts.

Our Center also hosts several social activities for the community including the very popular New Year's Eve Celebration, traditional Polish Christmas Eve luncheon "Wigilia", Christmas Caroling celebration, Holiday charitable silent auctions, as well as a number of luncheons.

Thank you all for your continuing support, generosity, and involvement. We are extremely proud of our accomplishments. All this is possible only through the Divine blessing and Mercy, the efforts of our community, good will, willing hands and the big hearts of so many of you – the members of our Center. Together with Center's Council and Finance Committee, we thank you all sincerely.

May God bless you now and always,

Fr. Zbigniew Fraszczak, SVD
Director

Piotr Snieżyński
Chair. Finance Committee

THE PRESENTATION OF THE BLESSED VIRGIN MARY



is a liturgical feast celebrated on November 21 by the Catholic and Orthodox Churches. The feast is associated with an event recounted not in the New Testament, but in the apocryphal Protoevangelium of James. According to that text, Mary's parents, Joachim and Anne, who had been childless, received a heavenly message that they would have a child. In thanksgiving for the gift of their daughter, they brought her, when still a child, to the Temple in Jerusalem to consecrate her to God. Later versions of the story tell us that Mary was taken to the Temple at around the age of three in fulfillment of a vow. Tradition held that she was to remain there to be educated in preparation for her role as Mother of God.

According to the story, Mary remained in the Temple until her twelfth year, at which point she was assigned to Joseph as guardian. According to Coptic tradition, her father Joachim died when Mary was six years old and her mother when Mary was eight. It is from these accounts that arose the feast of Mary's Presentation.

— wikipedia

Pray for

Sr. M. Amadeo, RSM	Grzegorz Gańska	Mirosława Pawełczak
Zofia Adamowicz	Anita and Mike Gilkey	Anthony Palermo
Karen Arandoña	Zofia Grochulski	Teresa Petty
Rachel Arandoña	Brooklyn Hamsley	Elaine Quan
Kyle Ardando	Todd Hill	Benito Ramirez
Sarah Arrizon	Tot Hoang	Jerry Ramirez
Andrzejek&Michael Ashline	Dick Hoffman	Joan Ritchie
Avalon Asgari	Patricia Hoffman	Carlene Romeo
Anna Bagowska	Jackie Hoyt	Robert Rosecrans
Wiesława Barr	Andrzej Hulisz	Henryk Ruchel
Jamie Barrett	Jadwiga Inglis	Elżbieta Rudzińska
Lois Barta	Leonard Jakubas	Veronica Sequi
Marek Bartłomowicz	Renee Jarecki	Debra Shawman
Pilar Bascope	Ania Karwan	Maria Sowa
Ronald Brozchinsky	Julie & Larry Klementowski	Jean & Mike Speakman
Paul Budai	Anent L.	Matt Starbuck
Charlotte Frances	Mary Laning	Mary Strazdas
Gregorio Cabotaje	Danuta Łabuś	Adrienne Swinford
Edward Cacho	Monique Chmielewska	Halina Szmith
Dora Carrillo	Lehman	Grace Teodors
Peter Camacho Family	Marian Marek	Teresa Turek
Jean Carter	Anthony Martinez	Unborn Children
Ashley&Connor Cooper	Antoinette Martinez	Lauren Vairo
Lacie Cooper	Amber Matrauga	Kelsie Wagner
Gina Cruz	Gail Morganti	Charlene Web
Jadwiga Cywińska	Jarosław Musiał	Bernadette Westphal
Sylvia Derby	Irene Nielsen	Alicja Wilczyńska
Stanisław Dziecielski	Monica Nava	Patricia Yochum
Adam Dolewski	Gloria Norton	Janina&Henryk Żelażewscy
Zdzisław Dolewski	Thomas Norton	Bogusia Zientek
Joe Doud	Jerry Nicassio	
Mieczysław Dutkowski	Andrzej Niedojadło	
Edmund F. Dzwigalski	Jarrod Pavlak	

HOW GREAT IS GOD'S MERCY



Oh, how great is God's mercy; let every soul praise it. O my Jesus, that soul for all eternity will be singing You a hymn of mercy. I shall not forget the impression this day has made on my soul. This is the second great grace which I have received here for souls before this image.

(Diary, 917)

*Diary passages with bolded words are Jesus speaking
Diary of St. Maria Faustina Kowalska: Divine Mercy in My Soul

RECYCLING PROGRAM

RECYCLE



The Knights of Columbus Council #9599 will have their next recycling drive on **December 9th and 10th** before and after all the Masses. The Knights will accept only aluminum beverage cans and plastic water and beverage bottles, **please no glass**. A recycling station will be set up in the south-west corner of the main parking lot. A Knight will be there to direct and help with your load.



St. Joseph's Mater Dolorosa Retreat

Enjoy an incredible weekend in the beautiful Sierra Madre foothills, just a few minutes away.

Please call for information to experience a personal and spiritually uplifting discussion with God.



MEN'S (ENGLISH) 1/12/24 Thomas Woore @ 1-714-996-3478 or MeepMeep1@Roadrunner.com

WOMEN'S (ENGLISH) 4/12/24 Cathy Hainley @ 1-714-812-1697 (Text) or CathyHainley@gmail.com

MEN'S (SPANISH) 3/28/24

Fr. Carlos Luy @ 1-714-528-1487 or frcarlos@stjosephplacentia.org

WOMEN'S (SPANISH) 8/2/24

Fr. Carlos Luy @ 1-714-528-1487 or frcarlos@stjosephplacentia.org

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday:	St. Maximus
Monday:	St. Raphael Kalinowski
Tuesday:	Presentation of the Blessed Virgin Mary
Wednesday:	St. Cecilia, Virgin and Martyr
Thursday:	St. Clement I, Pope and Martyr
Friday:	Sts. Andrew Dung-Lac, Priest, and Companions, Martyrs
Saturday:	St. Catherine of Alexandria, Virgin and Martyr
Sunday:	St. Faustus



Sat 11/18 4:00 pm +Marion Devoe from Armando and Sandy
+Jim Murray from his wife Diana

Sun 11/19 9:00 am +Anita Kozak from her husband
+Marian Niculae from the Niculae family

10:30 am +Kazimiera Chciuk od córki z rodziną
+Natalia Reszka od mamy
+Kincenty Kuziomko od znajomych
+Za kuzyków którzy zgineli w obozie koncentracyjnym Auschwitz od Anny Wasowskiej

Thanksgiving Day

Thu 11/23 10:00 am For the intention of the Polish Center Community

Sat 11/25 4:00 pm +Krystyna Malinowska from the Strazzas family

Sun 11/26 9:00 am +Marian Niculae from the Niculae family
+Genevieve Addison from her niece Nancy and Peter Sidoruk

10:30 am +Maria Szymbańska od siostrzenicy Anny z rodziną
+Helena i +Stefan Popków w rocznicę śmierci od córki z rodziną Zmarłych dziadków Popków i dziadków Matysków od wnuczki z rodziną
+Marcin Długosz w 11 miesięcy po śmierci od siostry Edyty z rodziną O Boże błogosławieństwo dla Jakuba Kupsik w 26 rocznicę urodzin od mamy
+Alicja Chilecka w 6 rocznicę śmierci od męża i rodziny

First Friday of the Month

Fri 12/1 8:30 am +Kevin Starbuck and +Nick Wilson from their family
7:30 pm Za wszystkich parafian Polskiego Centrum

First Sunday of Advent

Sat 12/2 4:00 pm For the intention of the Polish Center Community

Sun 12/3 9:00 am +Chris Bitner from his wife and daughter
+Thomas and +Otilia Rey from their daughter
+Veronica Rey from her sister Laura

10:30 am +Zofia Kopydłowska w 6 rocznicę odejścia do Pana Boga od córki Grażyny z rodziną
+Czesław Turek od żony z rodziną O dary Ducha Świętego, opatrność Bożą i opiekę Matki Bożej od rodzin
+Zofia Janczur od przyjaciół



A VOCATION VIEW:

To follow the Lord is to slowly grow in the love of the Lord, practicing small steps of virtue in order to grow to a vibrant faith in Christ.

DIVINE WORD MISSIONARIES-SISTERS SERVANTS OF THE HOLY SPIRIT 800-553-3321



THANK YOU/DZIĘKUJĘ FOR YOUR GENEROSITY

First	Second
11/04 & 11/05/2023	\$ 8,676.00 \$ 664.00
God bless for your generosity!	

Director: Fr. Zbigniew Frąszczak, SVD

Deacon: Dn. Jim Merle

Secretary: Iwona Zajkowska-Kubat

Office Hours:

Wednesday - 10:00 am - 5:00 pm

Saturday - 11:00 am - 6:00 pm

Sunday - 9:30 am - 2:00 pm

Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.



Grupa ZNP „Piast” zaprasza na

Andrzejkij

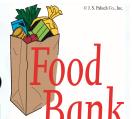
sobota 2 grudnia 2023
od 19:00 do 24:00

w Ośrodku Polonijnym
im. Św. Jana Pawła II
3999 Rose Dr, Yorba Linda, CA

Wstęp \$75 od osoby
Dobra muzyka, smaczna kolacja, przekąski i deser
Informacja i rezerwacje:
Barbara Jaroslawski 714-357-6058 (SMS)



"THANKSGIVING FOOD DRIVE FOR THE NEEDY"



Knights of Columbus Council 9599 will be having their annual

"*Thanksgiving Food Drive for the Needy*" on the weekends of November 11 & 12, and November 18 & 19.

Please make your donation of food again, as you have so generously done in the past to help the underprivileged of Orange County have a great Thanksgiving Day!



ALL SOULS DAY REMEMBRANCE OFFERING ENVELOPES

November is a month we remember our deceased relatives and friends.

Special All Souls Envelopes are available now in the back of the church. The Envelopes with the names of our loved ones will be placed on the altar during each Mass in November.

Miesiąc listopad jest miesiącem pamięci o naszych zmarłych. Koperty na tzw. Wypominki (All Souls Envelopes) są rozłożone w kościele i w biurze parafialnym.

Koperty z imionami naszych zmarłych będą umieszczone na ołtarzu podczas każdej Mszy świętej w miesiącu listopadzie.



PSA UPDATE

As of this week 124 families and organizations have joined our Diocesan PSA program for 2023 and have pledged \$44,646

Bóg Zapłać za Hojność-God Bless for your generosity

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at 714-996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc.

Bulletin Editor:

Piotr Czarnecki — czarnep@gmail.com

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass: 4:00 pm - English

7:15 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

First Friday Masses: 8:30 am - English

7:30 pm - Polish

Confession before each Mass